



# I CONGRESO INTERNACIONAL DE HISPANISTAS SOBRE ESTUDIOS LITERARIOS FEMENINOS Y FEMINISTAS COMPARADOS

Universidad de Cádiz - Facultad de Filosofía y Letras

Todas las sesiones tendrán lugar en el Salón de grados

Organizado por la Asociación de Hispanistas Pandora y el grupo PAIDI HUM-330

“Estudios de Literatura Española Contemporánea”

de la Universidad de Cádiz

12, 13, 14 enero 2025

## LUNES 12 ENERO

8.45 h. - Recogida de credenciales

9.15 h. - Bienvenida al congreso

9.30 h. - Ponencia plenaria de apertura

**LAS MEMORIAS DE ISABEL OYARZÁBAL: ESCRITURA, PROTOFEMINISMO Y EXILIO**

Aurora Luque

*Premio Nacional de Poesía 2022*

Moderador: José Jurado Morales (Universidad de Cádiz)

10.15 h. - Turno de preguntas

10.30 h. – Descanso - Desayuno

11.15 h. - Mesa 1: “Las poetisas españolas del medio siglo en las redes culturales de la posguerra”

Moderador: María Curros Ferre (Universidad de Vigo)

LAS POETAS DEL 50 EN LA RADIO DE POSGUERRA

José Jurado Morales

Universidad de Cádiz

EPISTOLARIOS INÉDITOS DE LAS POETAS DE LOS 50

Xelo Candel

Universidad de Valencia

FRANCISCA AGUIRRE, LECTORA DE OLGA OROZCO

María Payeras Grau

*Universidad de las Islas Baleares*

REDES HEMEROGRÁFICAS DE LAS POETAS DEL MEDIO SIGLO

Blas Sánchez Dueñas

*Universidad de Córdoba*

12.15 h. - Turno de preguntas

### 12.30 h. – Descanso

### 13 h. - Mesa 2: “Voces en tránsito: maternidades, melancolías y escritura femenina”

**Moderadora:** Alejandra Escobar Torné (Universidad de Cádiz)

MATERNIDADES EN TRÁNSITO: LUISA CARNÉS ENTRE ESPAÑA Y EL EXILIO MEXICANO

Simona Esposito

*Universidad de Sevilla*

LOS RELATOS DE MUJERES DE CONSUELO TRIVIÑO ANZOLA

José María Fernández Vázquez

*Universidad Pablo de Olavide*

UNA RETÓRICA DE LA MELANCOLÍA: MEMORIA, LENGUAJE Y EXILIO EN LA ESCRITURA AUTOBIOGRÁFICA FEMENINA

Francisco Cuevas Cervera

*Universidad de Chile*

ISABEL OYARZÁBAL SMITH EN EL EXILIO MEXICANO: LA AUTOBIOGRAFÍA COMO PROYECTO PATRIÓTICO

Marialuisa Mugione

*Universidad de Sevilla*

14 h. - Turno de preguntas

### 14.15 h. - Descanso para almuerzo

### 15.30 h. – COLOQUIO CON ÁNGELES MORA

*Premio Nacional de Poesía 2016*

**Moderador:** Fernando Candón Ríos (Universidad de Valladolid)

16.15 h. - Turno de preguntas

### 16.30 - Descanso

### 17 h. - Mesa 3: “La llama y la palabra: espiritualidad y disidencia femenina”

**Moderadora:** Isabella Gordillo Ordóñez (Universidad de Cádiz)

EL CONCEPTO FEMENINO EN LAS NARRATIVAS DE ESPIRITUALIDAD ACTUALES

Rafael Crismán Pérez

*Universidad de Sevilla*

LOS "ENIGMAS" DE SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ: MICROTTEXTUALIDAD Y PEDAGOGÍA PARA UNA COMUNIDAD FEMENINA PORTUGUESA

Alejandra Gricell Acosta Mota

*Universidad de La Laguna*

BAJO LA RETÓRICA, LA LLAMA: EROTISMO Y DISIDENCIA FEMENINA EN LA POESÍA DE SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

Sijia Liu

*Peking University*

17.45 h. - Turno de preguntas

### 18 h. - Descanso

**18.15 h. - Mesa 4: “Poéticas del territorio: insularidad, ruralidad y resistencia femenina”**

**Modera:** Rafael Crismán Pérez (Universidad de Sevilla)

“QUIERO VOLVER A MI ISLA UMBROSA Y RESONANTE”: LA INSULARIDAD COMO MOTIVO POÉTICO EN JUANA DE IBARBOUROU Y JOSEFINA DE LA TORRE

Marina Patrón Sánchez

*Universidad de Zaragoza*

TRAUMA, VENGANZA Y RESILIENCIA EN LAS NOVELAS NEORRURALES DE LAYLA MARTÍNEZ E IRENE SOLÀ

Maria Asunción Gómez

*Florida International University*

PENSAMIENTO FEMINISTA Y RESISTENCIA CULTURAL EN LA LITERATURA GUINEOECUATORIANA: UN ANÁLISIS DE LA MUJER FANG EN LA NARRATIVA CONTEMPORÁNEA

Pedro Bayeme Bituga Nchama

*Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial*

19 h. - Turno de preguntas

**19.15 h. - Cierre sesión**

**20.45 h. – CENA DEL CONGRESO**

**MARTES 13 ENERO**

**10 h. – Ponencia plenaria**

LA HERENCIA DE MARÍA BARBEITO. TEATRO Y MEMORIA HISTÓRICA

Paula Carballeira

*Premio Nacional de Literatura Dramática 2023*

**Modera:** María Curros Ferro (Universidad de Vigo)

10.45 h. – Turno de preguntas

**11 h. – Descanso - Desayuno**

**11.45 h. – Mesa 5: “Genealogías de la escritura femenina: del siglo XIX a la actualidad”**

**Modera:** Alejandra Escobar Torné (Universidad de Cádiz)

LA NO MATERNIDAD Y LA IDENTIDAD FEMENINA EN EL PACÍFICO COLOMBIANO: ESTUDIO DE LOS CRONOTOPOS Y LA METÁFORA EN *LA PERRA*, DE PILAR QUINTANA

Fernando Candón Ríos

*Universidad de Valladolid*

SOCIABILIDAD LITERARIA TRANSATLÁNTICA Y CONSTRUCCIÓN DE AUTORÍA: ESCRITORAS HISPÁNICAS 1927-1931

Annette Paatz

*Georg-August-Universität Göttingen*

AUTORÍAS FEMENINAS DE LA VANGUARDIA LATINOAMERICANA: ESTÉTICAS, PRÁCTICAS Y POLÍTICA

Bruno Renato Serrano Navarro

*Georg-August Universität, Göttingen*

12.30 h. - Turno de preguntas

**12.45 h. - Descanso**

**13.15 h. – Mesa 6: “Cartografías femeninas entre Europa y América: religión, escritura y migración”**

**Modera:** Isabella Gordillo Ordóñez (Universidad de Cádiz)

DE MÉXICO A BARCELONA, DE PARÍS A LISBOA: CIRCULACIÓN TRANSNACIONAL Y ESCRITURA FEMENINA EN LA BIBLIOTECA DE LAS MONJAS DE NOSSA SENHORA DA SOLEDADE DE MOCAMBO (S. XVIII)

Antía Tacón

*Universidade de Santiago de Compostela*

VIUDAS DE VIVOS Y MUERTOS: LA EMIGRACIÓN AMERICANA EN LAS OBRAS DE XESÚS FRAGA, BLANCA ÁLVAREZ Y ROSALÍA DE CASTRO

María Curros Ferro

*Universidade de Vigo*

LA MÍSTICA CIUDAD DE DIOS DE SOR MARÍA DE JESÚS DE ÁGREDA: ECOS TRANSATLÁNTICOS ENTRE ESPAÑA Y AMÉRICA.

María Luisa Pérez Bernardo

*University of Dallas*

14 h. - Turno de preguntas

**14.15 h. - Descanso para almuerzo**

**15.45 h. - Mesa 7: “Identidad, extranjería y reescritura en la literatura femenina hispánica”**

**Modera:** Alejandra Escobar Torné (Universidad de Cádiz)

SALSA (2002) Y UNA CASA LEJOS DE CASA (2020), DE CLARA OBLIGADO: LA CONDICIÓN EXTRANJERA DESDE LO LITERARIO Y LO ENSAYÍSTICO

Sandra Mendoza Vera

*Universidade de Murcia*

LA TWIZA Y EL FEMINISMO DE LAS MUJERES SAHARAUIS EN LA NOVELA “FLORES DE PAPEL” (2025) DE EBBABA HAMEIDA

Adele Cerami

*Università degli Studi di Palermo*

ENTRE EL PECADO Y LA PUREZA: LA REESCRITURA DE LOS ARQUETIPOS FEMENINOS EN LA NARRATIVA DE MERCEDES SALISACHS

Laura Pelayo Padilla

*Universidade de Málaga*

EU TAMÉN NAVEGAR: LA INFRARREPRESENTACIÓN DE LA POESÍA GALLEGA DE AUTORÍA FEMENINA EN EL CANON ITALIANO

Chiara Albertazzi

*Università di Bologna*

17 h. - Turno de preguntas

**17.15 h. - Descanso**

**17.30 h. - Mesa 8: “Escrituras y visualidades de mujeres en la cultura hispánica contemporánea”**

**Modera:** Rafael Crismán Pérez (Universidad de Sevilla)

NARRATIVA Y VISUALIDAD DE LO INUSUAL: CONEXIONES ENTRE ESE VERANO A OSCURAS DE MARIANA ENRIQUEZ Y HELIA TOLEDO Y LA NARRATIVA GRÁFICA DE LAURA PÉREZ

Laura Ros Cases

*Universidade de Murcia*

ENTRE LA NORMA Y LA RUPTURA: LA VOZ FEMENINA EN LA LITERATURA ORAL DE CÁDIZ

Alejandra Escobar Torné

*Universidade de Cádiz*

LA MEDIACIÓN TRADUCTOLÓGICA DE LA POESÍA FEMENINA HISPÁNICA (ROMANTICISMO-  
POSTMODERNISMO): CONTEXTOS ANGLÓFONOS Y RUSÓFONOS

Alexander Selimov

*Universidad de Delaware*

18.15 h. - Turno de preguntas

**18.30 h. - CLAUSURA DEL CONGRESO PRESENCIAL**

## **MIÉRCOLES 14 ENERO**

10 H. – REPRODUCCIÓN DE LAS PONENCIAS VIRTUALES EN LA SEDE PRESENCIAL

### **PONENCIAS VIRTUALES**

UNA LECTURA CANÓNICA EN CLAVE FEMINISTA

Marta Mitjans Puebla

*Universidad de Barcelona*

<https://www.youtube.com/watch?v=tD7c2TwAsH8>

HIBRIDEZ CULTURAL Y SUBJETIVACIÓN IDENTITARIA DE LA MUJER MIGRANTE EN LA NOVELA  
*HOW THE GARCÍA GIRLS LOST THEIR ACCENTS*, DE JULIA ÁLVAREZ

Endika Basáñez Barrio

*Universidad de Castilla-La Mancha*

[https://www.youtube.com/watch?v=h9UrhGVab\\_w&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=h9UrhGVab_w&feature=youtu.be)

CASAS EN CRISIS: JERARQUÍAS Y RESISTENCIAS EN SCHWEBLIN Y AMPUERO

María Victoria Albornoz

*Saint Louis University Madrid*

<https://www.youtube.com/watch?v=xhUTmQuxehM>

VOCES DESPLAZADAS. SOBRE LOS NARRADORES DE 'EN DICIEMBRE LLEGABAN LAS BRISAS' Y 'EL  
TIEMPO DE LAS AMAZONAS', DE MARVEL MORENO

Alessandro Secomandi

*Università degli Studi di Bergamo*

<https://youtu.be/2v5gQTzLXi0>

LITERATURA, IDEOLOGÍA E HISTORIA: RECONSTRUYENDO EL CANON LITERARIO DESDE LA  
TEORÍA CRÍTICA DE TERRY EAGLETON

Alicia Esteban Barroso

*Universidad Rey Juan Carlos*

<https://www.youtube.com/watch?v=Eep8LLs9Sps>

VERLAS PARA LEERLAS: EL CINE COMO ACCESO A LAS AUTORAS. MARÍA LUISA BOMBAL EN LA  
PELÍCULA *BOMBAL* (2011)

Yasmina Romero Morales

*Universidad de Lleida*

[https://www.youtube.com/watch?v=zoND9qB\\_AAQ](https://www.youtube.com/watch?v=zoND9qB_AAQ)

LA VÍCTIMA COMO CAPITAL EN LA LITERATURA: FEMINISMO DE MERCADO Y PASIVIDAD NARRATIVA

Coral Azofra Loza

*Universidad de La Rioja*

<https://www.youtube.com/watch?v=684eoxOq0u4>

PRESENCIAS AUSENTES: LA ADOLESCENCIA EN EL TEATRO CHILENO CONTEMPORÁNEO

Panagiota Mavridou

*Universidad Nacional y Kapodistriaca de Atenas*

<https://www.youtube.com/watch?v=nVhxX4q2-bc>

ARQUEOLOGÍA DEL SABER EN “LA MUJER”, DE GERTRUDIS GÓMEZ DE AVELLANEDA: INTERTEXTUALIDAD Y FEMINISMO DECIMONÓNICO

Águeda Vázquez Hidalgo

*Universidad de Huelva*

<https://www.youtube.com/watch?v=fr563d0ywN8>

MARINA OTERO: HEROÍNA DEL DOLOR EN PRIMERA PERSONA, ENTRE EL DESAMOR Y LA LOCURA

Laura Ventura

*Universidad Carlos III de Madrid*

<https://www.youtube.com/watch?v=Xl5SJo1LQ-E>

PENSAMIENTO MATERNAL, FEMINISMO DE LA DIFERENCIA Y MASCULINIDAD EN *ZERGATIK*, *PANPOX*, DE ARANTXA URRETABIZKAIA

Iker González-Allende

*University of Nebraska-Lincoln*

<https://www.youtube.com/watch?v=jMXy1RY5aeg>

TERRITORIOS DE LOLITA: RELECTURAS FEMINISTAS EN MÉXICO Y ESPAÑA

Mónica María Martínez Sariago

*Universidad de Las Palmas de Gran Canaria*

<https://www.youtube.com/watch?v=gB3FcUQo8UE>

#### **COMITÉ ORGANIZADOR:**

**Presidente:** Fernando Candón Ríos (Universidad de Valladolid)

**Vicepresidenta 1ª:** María Curros Ferro (Universidad de Vigo)

**Vicepresidente 2º:** Rafael Crismán Pérez (Universidad de Sevilla)

**Secretario:** José Jurado Morales (Universidad de Cádiz)

**Vocal:** Elena Caballero Fernández (Universidad de Cádiz)

**Vocal:** Mohamed El Mouden El Mouden (Universidad de Cádiz)

#### **SECRETARÍA TÉCNICA:**

**Vocal:** Isabella Gordillo Ordóñez (Universidad de Cádiz)

**Vocal:** Miriam Olivieri (Università degli Studi di Salerno)

**COMITÉ CIENTÍFICO:**

1. Angela Sagnella, Università per Stranieri di Perugia
2. José Manuel Goñi Pérez, Aberystwyth University
3. Adriana Villegas Botero, Universidad de Manizales
4. Rigoberto Gil Montoya, Universidad Tecnológica de Pereira
5. Claudia Soledad Gómez, Universidad Nacional Autónoma de México
6. Mariarosaria Colucciello, Università degli Studi di Salerno
7. Giulia Nuzzo, Università degli Studi di Salerno
8. Graziano Palamara, Università degli Studi di Salerno

**ENLANCE VIRTUAL SALA PRESENCIAL**

**I CIHELFFC**

12 – 13 de enero de 2026

Zona horaria: Europe/Madrid

Información para unirse con Google Meet

Enlace de la videollamada: <https://meet.google.com/iai-dmcu-zod>